

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 41 (1954)
Heft: 11: Siedlungshäuser und Mietbauten

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

ISOLIERT SCHALL

LANISOL MINERALWOLLE

HERVORRAGENDE WIRKUNG
UNERREICHTE WIRTSCHAFTLICHKEIT

WANNER & CO.A.-G., HORGEN

HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

ZÜRICH

Paradeplatz 5

gegr.



1865

FINANZIERUNG

VON NEU- UND UMBAUTEN

HYPOTHEKEN

DARLEHEN AN GEMEINDEN

stamoid



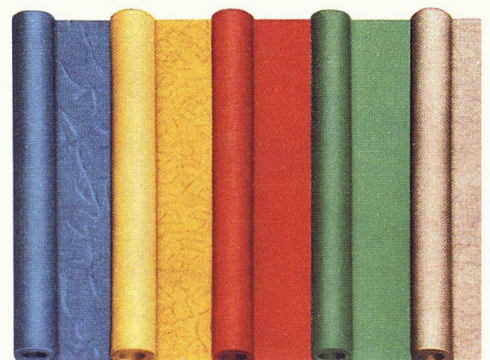
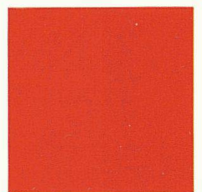
Polsterüberzüge aus Stamoid im Flughafen Kloten

Stamoid ist schön

Stamoid ist der moderne Werkstoff für Polsterüberzüge, der sowohl ästhetische wie technische Ansprüche in hohem Maße erfüllt. Bestechende Farben, schöne Struktur, ruhiger Schimmer und ein angenehm geschmeidiger Griff laden zu reizvollen Material- und Farbkombinationen ein.

Stamoid-Plasticleder ist dank seiner innigen Verbindung mit einer starken Gewebeunterlage dauerhaft und ebenso leicht zu verarbeiten wie Leder oder Stoff. Seine Knick- und Bruchfestigkeit ist fast unbegrenzt. Stamoid hat sich zudem als licht- und farbecht, wetterfest, wärme-, kälte- und alterungsbeständig erwiesen. Wenig empfindlich gegen Schmutz, lässt es sich mit Wasser und Seife mühelos reinigen.

Stamm & Co., Eglisau, Tel. (051) 96 32 22

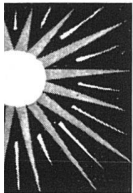




Polsterüberzüge aus Stamoid, die z.B. in Kinos und Gaststätten jahrelang strengster Beanspruchung unterlagen, zeigen heute noch keine Spur von Abnutzung. Wünschen Sie Referenzen? Unsere Liste nennt aus allen Teilen der Schweiz u. a.: Über 90 Cafés, Tea Rooms, Restaurants, Bars usw.; an die 50 Kinos und Theater, 15 Hotels und Apartment-houses nebst namhaften Verkehrsbetrieben, darunter SBB, PTT, Montreux-Oberland-Bahn, Flughafenverwaltung Kloten, Zürcher Dampfbootgesellschaft usw. Bitte schreiben Sie uns, verlangen Sie die Kollektion.

Stamm & Co., Eglisau, Tel. (051) 96 32 22

◀ Polsterüberzüge aus Stamoid im «kleinen Konferenzzimmer» der Mineralquelle Eglisau AG.



lichtecht

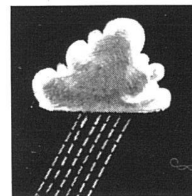


kältebeständig

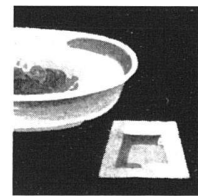


wärmebeständig

Im schmucken Restaurant I. Klasse des Motorschiffes «Linth» wurden Stühle und Buffetwand mit Stamoid überzogen. ▶



wetterfest



abwaschbar



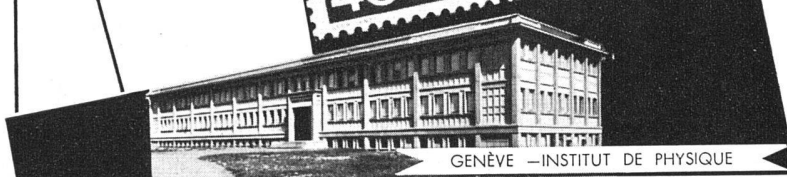
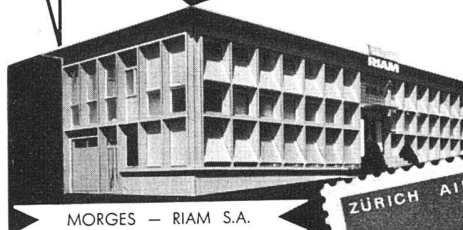
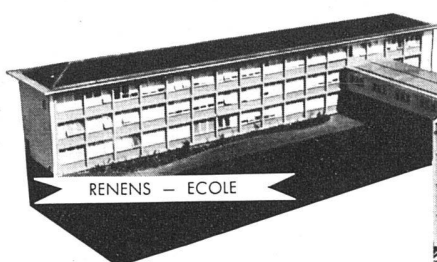
preisgünst

◀ Stamoid-überzogene Stühle in der Wartehalle des Flughafens Kloten, wo dieses schöne Material ausgiebige Verwendung fand.

...une fenêtre ouverte sur le progrès...

FENÊTRE Carda
GUYOT

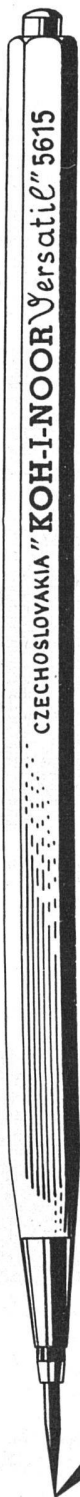
Lumière maximum
Aération rationnelle
store protégé entre les verres
fermeture étanche
nettoyage simplifié



JAMES GUYOT S.A.

Menuiserie-Ebénisterie d'art
La Tour de Peilz (021) 55185

Suisse alémanique: ERNST GÖHNER AG ZÜRICH

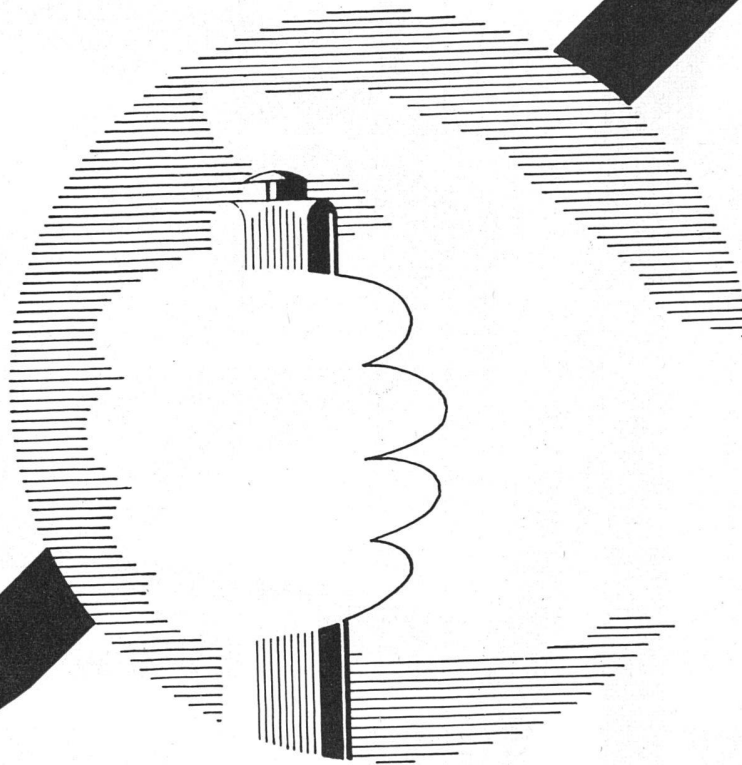


**ES GIBT VIELE BLEISTIFTE
ES GIBT WENIG GUTE BLEISTIFTE
ES GIBT NUR EINEN EINZIGEN**

KOH-I-NOOR VERSATIL

den erstklassigen Klemmstift

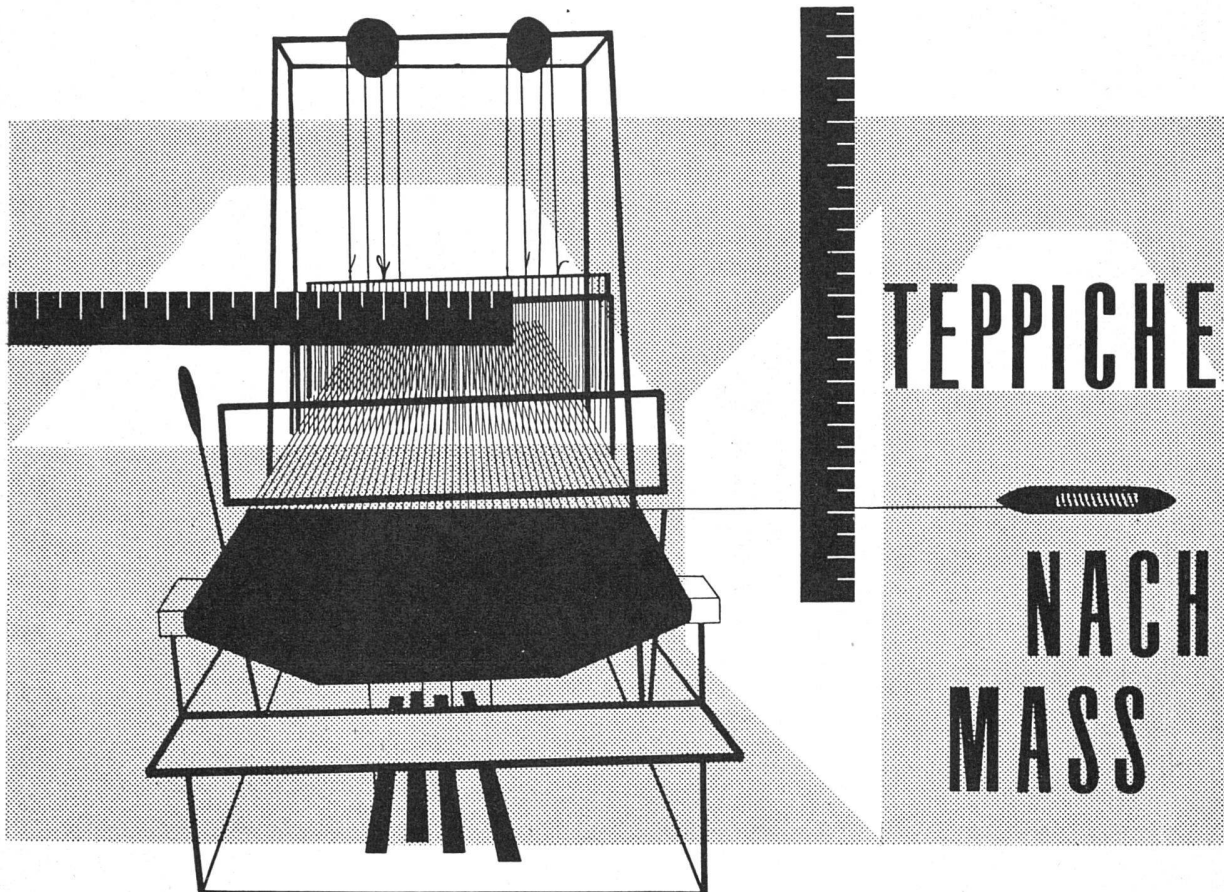
Jederzeit gebrauchsfertiger, nie versagender Mechanismus zum Herausschieben der Mine. Elegante, dauerhafte Konstruktion. Feinkörnige Minen KOH-I-NOOR.



PragoExport

**Abt. KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
PRAHA II, JUNGMANOVA 34
TSCHECHOSLOWAKEI**

Bezugsquellennachweis durch: PAPYRIA AG., Rautistraße 11, ZÜRICH



Es ist nicht gleichgültig, wie groß ein Teppich ist. Angemessen wirkt er schöner. Tisca-Teppiche, handgewoben oder handgeknüpft, werden auf Wunsch auch nach Maß, ja sogar nach Entwürfen moderner Künstler oder nach Ihren eigenen Vorlagen, angefertigt.

Lassen Sie sich einmal im guten Teppichgeschäft die anregende Tisca-Kollektion zeigen!

gen: gediegene Flor- und doppelseitige Handwebteppiche in abgestimmten Naturfarben oder modernen Farbstellungen; Schwedenteppiche in frischem, frohem Kolorit. Alle sind aus prächtiger, widerstandsfähiger Schafwolle hergestellt.

Verlangen Sie den ausführlichen, illustrierten Tisca-Prospekt mit Bezugsquellennachweis.

Tisca erhielt an der Muba
7 Auszeichnungen
«Die gute Form 1954»

Tisca-Teppiche

handgeknüpft
und
handgewoben



A. TISCHHAUSER & CO., WEBEREI, BÜHLER (APP.), Tel. (071) 92262



Wie zum Schloß der Schlüssel,
so gehören in Ihr Heim nur

Schweizer Türschlösser und Beschläge VGB

VGB ist mit seiner bald 100-
jährigen Erfahrung **neuezeitlich**.

Die Fabrikmarke
bürgt für tadel-
lose Qualitäts-
arbeit



V. GLUTZ-BLOTZHEIM Nachf. AG.

Schloß-, Beschläge- und Metallwarenfabrik
Solothurn Telephone (065) 238 76

MINIMAX
modernste Feuer-
Lösch-Apparate
zur erfolgreichen
Brandbekämpfung
in jedem Gebäude

MINIMAX A.G. ZÜRICH 8
Mühlebachstr. 36/38 Tel. (051) 34 36 30/31

**Zürichs vielfältigste Ausstellung
moderner und klassischer Leuchten**

Mod. Cabana
Handbestickte Chintzschirme, versetzte
Messingarme und die rote Lackierung ein-
zelner Teile prägen die bezaubernde Eigen-
art dieses Leuchters. Sie werden überrascht
sein, wie reizvoll er ist, wenn Sie ihn in unse-
rem Musterraum hängen sehen.

BELMAG

Belmag Zürich, Bubenbergstrasse, Tel. 33 22 33
6 Min. vom Paradeplatz mit Tram Richtung Albisgütli —
grosser Parkplatz

Kühlschranksfabrik
Imber A.G.
ZÜRICH
Haldenstrasse 27
Tel. 33 13 17

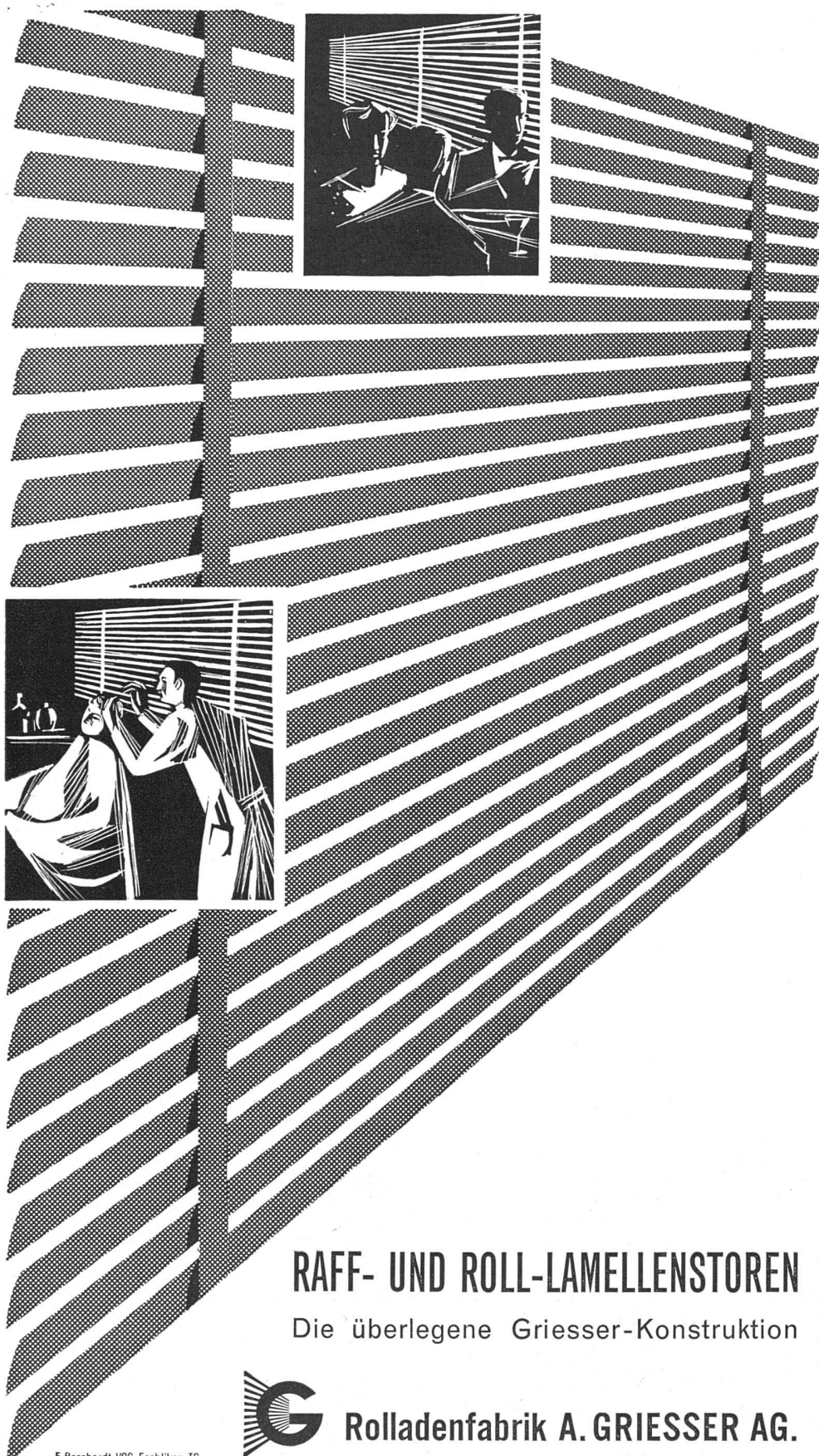
Gegründet 1863

Älteste und größte Spezialfabrik
für komplette

Bar- und Büffetanlagen

Gläserchränke
Likörschränke
Kühlschränke
Bierkeller- und
Kühlraumisolierungen
Kühlvitriolen
Spüleinrichtungen
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen



Solomatic

AADORF

052 / 4 71 12

Solomatic

BASEL

061 / 34 63 83

Solomatic

BERN

031 / 2 92 61

Solomatic

GENÈVE

022 / 33 82 04

Solomatic

LAUSANNE

021 / 26 18 40

Solomatic

LUZERN

041 / 2 72 42

Solomatic

ST. GALLEN

071 / 23 14 76

Solomatic

ZÜRICH

051 / 23 73 98

Solomatic

OLTEN

062 / 5 25 85

Solomatic

CHAUX-DE-FONDS

039 / 2 74 83

Solomatic

LOCARNO

093 / 7 30 89

RAFF- UND ROLL-LAMELLENSTOREN

Die überlegene Griesser-Konstruktion



Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.

E Bosshardt VSG Eschlikon TG

Fabrikation in

Belgien

Deutschland

Frankreich

Groß-Britannien

Italien

VERLIN S. A., 20, Rue de la Fraternité, Bruxelles

FENESTRA-CRITTALL, Postschließfach 25/31, Düsseldorf 10

Manufacture de stores roulants GRIESSER & CIE, 10, Avenue de Caucade, Nice

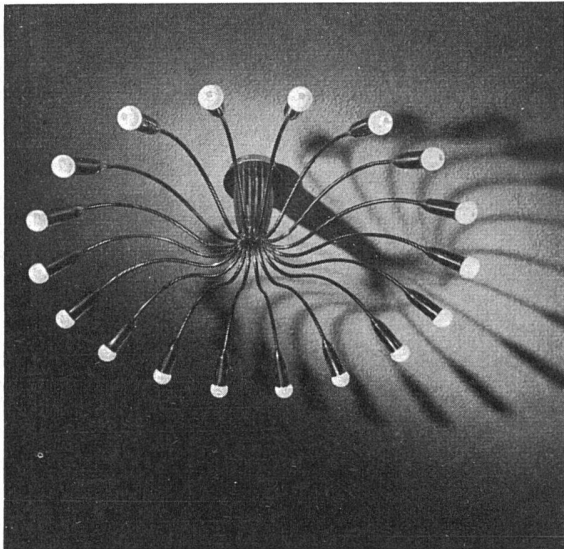
und Commonwealth: The CRITTALL MANUFACTURING CO. Ltd., Braintree/Essex

S. p. Az. Italiana Manifatture GRIESSER, Camerlata-Como

Orgelbau

ORGELN FÜR KIRCHE UND KONZERTSAAL - HAUSORGELN

Th. Kuhn AG., Männedorf



♀ Paul Eberth U.G. Zürich

BELEUCHTUNGSKÖRPER

Bärengasse 25 / Talstraße 43

Telephon 051 / 25 67 43



Panzerschranke

schweißbrennsicher

Kassenschranke

feuer- und diebessicher

Tresoranlagen

Schalteranlagen

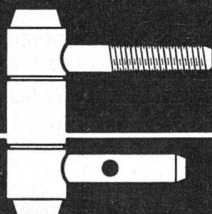
Stahlmöbel

Planschränke

KABA-Zylinder- Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35
Nordstraße 25, Telephon 28 40 03

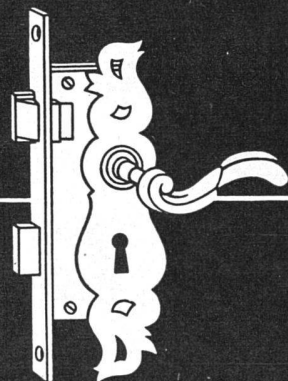
BAUER AG

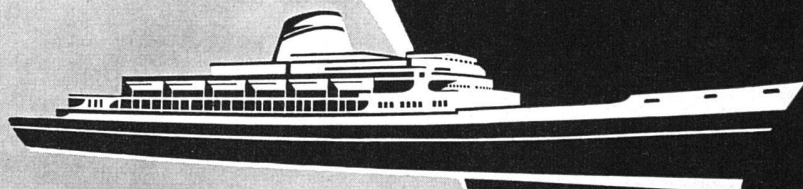
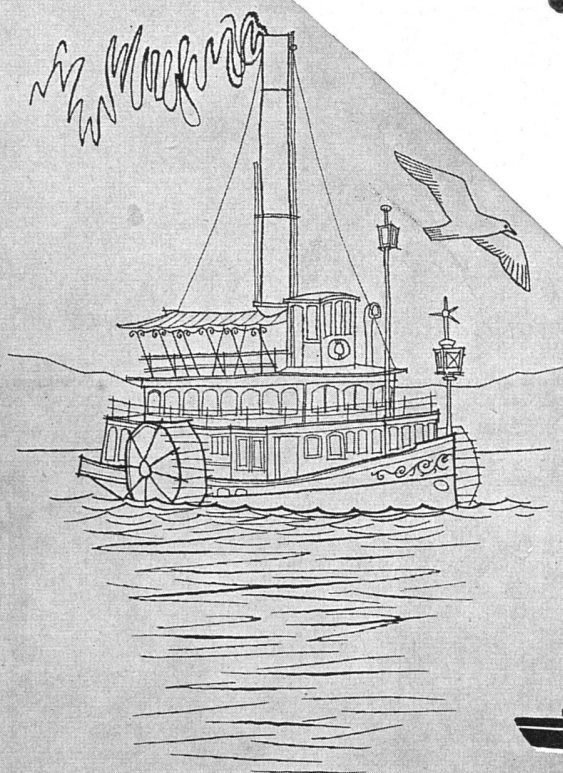


ANUBA
FISCHBAND

BESCHLÄGE SEIT ÜBER 80 JAHREN
VERLANGEN SIE KATALOGE ODER
VERTRETER-BESUCH

Rudolf Geiser AG.
LANGENTHAL





CHAVANNES

542

Die neuen KUGLORING-Armaturen erfreuen sich bei Architekten, Installateuren und deren Kunden von Tag zu Tag einer größeren Beliebtheit.

In dieser Neukonstruktion, welche anlässlich des 100 jährigen Jubiläums geschaffen wurde, finden die neuesten Fortschritte der Technik ihre Anwendung.

Die Einfachheit der Montage, die weitgehende Normalisierung finden den Beifall der Installateure – die sauberen und eleganten Linien gefallen dem Architekten – die Ästhetik und die einfache Sauberhaltung dieser Armaturen finden bei der Hausfrau den besten Anklang.

Die Spültisch- oder Waschtisch-Batterien Nr. 3351 oder 3354 haben einen Abstand von 120 mm. Der leicht konische Auslauf verleiht der Batterie einen sauberen und eleganten Anblick.

2 Ausladungen: 150 mm – für Spültisch mit Metallschlauch
200 mm – für Waschtisch mit Mundstück

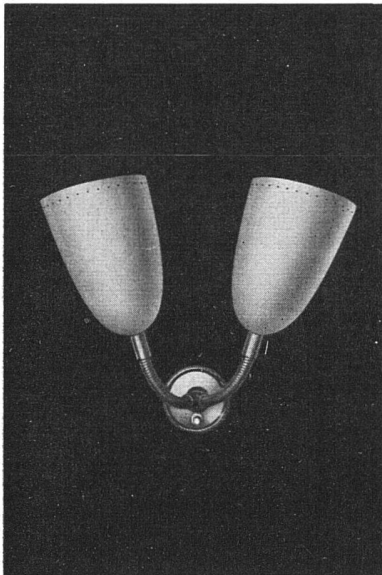
Die gleichen Modelle sind auch mit beweglichem Auslauf (Nr. 3357 und 3367) lieferbar, und zwar ohne Stopfbüchse. Die Abdichtung erfolgt durch eine O-Ring-Dichtung. Der Auslauf lässt sich leicht, regelmäßig und ohne Spiel schwenken.

KUGLER... ein Jahrhundert Pionierarbeit.

KUGLER

METALLGIESSEREI + ARMATURENFABRIK AG.

ZÜRICH, NEUMÜHLEQUAI 32-34, TEL. (051) 26 47 42 GENÈVE, LA JONCTION, TEL. (022) 24 72 35



Neuzeitliche Wandlampen

4442 Como Ø 10,5 cm
Wandlampe, Reflektoren Aluminium weiß gespritzt, mit Zierlöchern, Armatur Messing poliert, Rohr flexibel.

4442 A
Luxusausführung, Reflektoren Messingfarbig eloxiert.



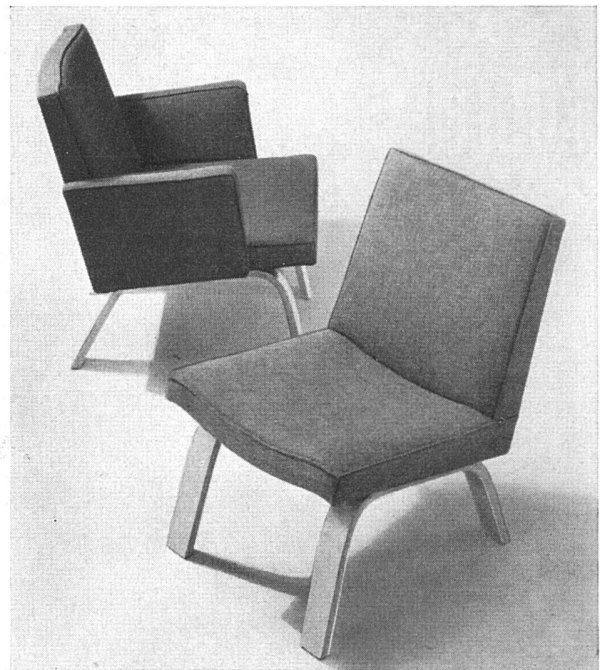
Gegr. 1921

Zu beziehen durch Elektro-Fachgeschäfte

ALFRED R. MÜLLER, BASEL 7

INH.: FRAU LÉONIE MÜLLER

AMBA Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik / Fabrique de lustrerie en métal
Hammerstraße 142 Telefon (061) 32 33 50



Fauteuil

Entw. Hans Bellmann SWB

Fr. 196.- ohne
Fr. 260.- mit

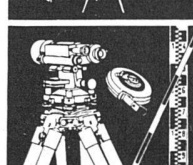
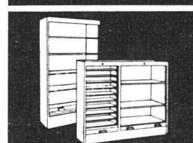
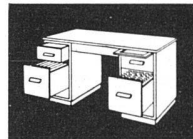
Armlehnen (exkl. Stoff)

Verkauf durch die einschl. Möbelfirmen

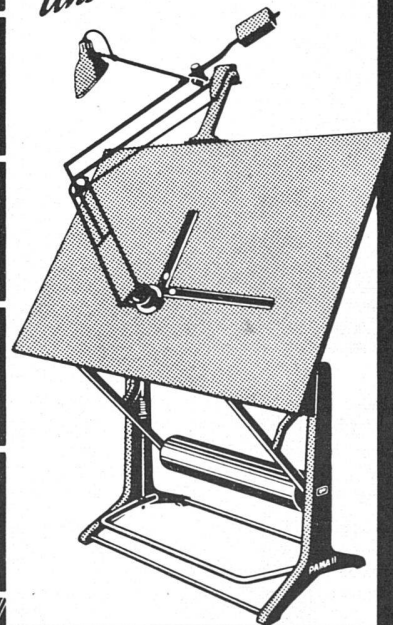
BERNER & CO. HUNZENSCHWIL AG

Gebr. Tuchschmid AG Frauenfeld und Zürich

Leichtmetallfenster



*Beste Qualität
Unschlagbar im Preis!*



GRAB & WILDI AG
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer
Büromöbel, Messgeräte

Der richtige Bodenbelag ?

Nur der Fachmann mit reicher Auswahl und jahrelanger Erfahrung in einwandfreiem Verlegen kann Sie über Bodenbeläge gut beraten.

FORSTER führt erstklassige in- und ausländische Spezial-Produkte und kennt ihre Eigenschaften und Vorteile in jeder Hinsicht.

Bevor Sie sich zu einem Bodenbelag entschließen, prüfen Sie bei uns die verschiedenen Fabrikate.

Bei **FORSTER** finden Sie das Richtige!

Forster
BELLEVUE/PLATZ
Zürich Tel. 241725

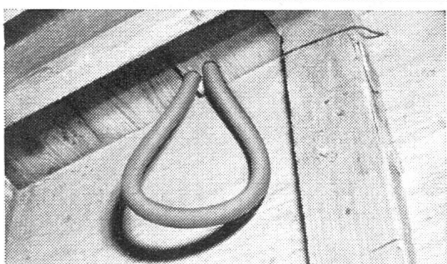
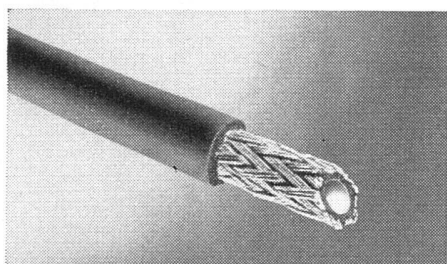
Baulinoleum

EXPANKO

KORKPARKETT
V. Alder
PARQUET LIEGE

AT
Platten

Gummibelag



KAUFEN SIE LÖCHER?

DUCTUBE

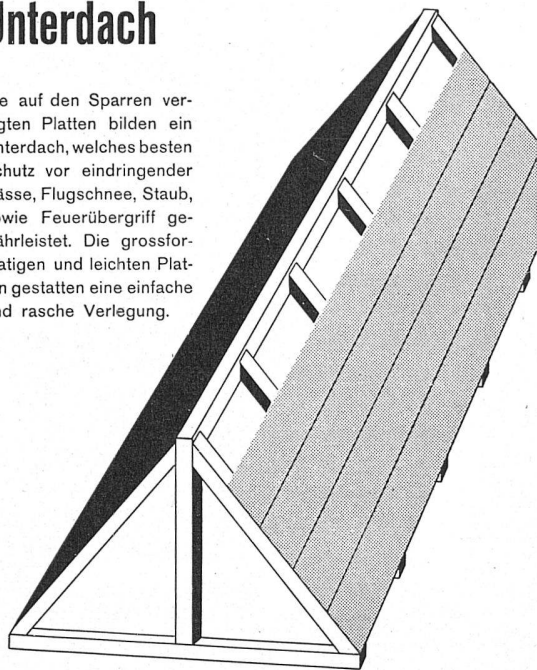
«DUCTUBE» (Spezial-Gummischlauch), die neueste und rationellste Methode zur Herstellung von Hohlräumen und Kanälen aller Art in Beton. – «DUCTUBE» gibt es in Durchmessern von 19 bis 2000 mm. – Hohlräume für: Hausinstallationen, elektr. Leitungen, Kabelkanäle usw. Kanäle (Sickerleitungen, Kanalisation, Wildbachverbauungen), Warmluftheizung und Luftkonditionierung, Vorspannbeton (Betonverbund mit dem Vorspannkabel). Vorfabrizierte Betonteile. Temperaturmessung, Abwasser und Kühlung von Staumauern, Brückenbau, Transformatorenstation, Hauseinführungen usw. Gewichtsverminderung (Bausteine), Schlitzkanäle für Betonstraßen und Fluggpisten. – «DUCTUBE» hat sich seit Jahren in der ganzen Welt praktisch bewährt. Referenzen vorhanden. Verlangen Sie Photos und Anleitung

BROWEBA AG. RIEHEN (BASEL)
GENERALVERTRETUNG DER DUCTUBE LTD. LONDON
GRENZACHERWEG 183 - TELEPHON (061) 9 60 27



Unterdach

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub, sowie Feuerübergreif gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.



Eternit

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

Flex-Jalousien

der neuzeitliche
Sonnenschutz
keine Blendung
volles Tageslicht

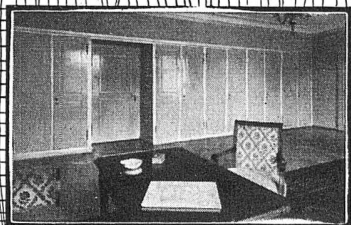
im gemütlichen
Heim,
für Schaufenster,
Büro, Ateliers,
Werkstätten,
Restaurants.

Karl Wilhelm
Rolladen und
Sonnenstoren
Zürich 8
Mühlebachstr. 164
Tel. (051) 24 70 77
34 78 18

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

FRÄNKEL & VOELLMY BASEL

MÖBEL- UND BAUSCHREINEREI, INNENAUSBAU ROSENALSTRASSE 51



MÖBEL- UND BAUSCHREINEREI

INNENAUSBAU

MÖBEL- UND BAUSCHREINEREI, INNENAUSBAU

INNENAUSBAU MÖBEL

ROSENALSTRASSE 51



FRÄNKEL & VOELLMY BASEL

MÖBEL- UND BAUSCHREINEREI, INNENAUSBAU ROSENALSTRASSE 51



Türdrücker- Garnituren

Verlangen Sie Muster und
Preise

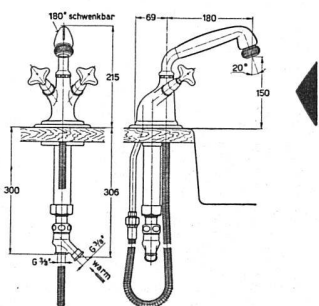
BLASER

FRITZ BLASER & CIE. AG. BASEL
BAU- UND MÖBELBESCHLÄGE



Seit fast sieben Jahrzehnten bemühen wir uns, in ersprießlicher Zusammenarbeit mit Architekt und Installateur die JRG-Armaturen in jeder Beziehung zu vervollkommen. Auf diese Weise haben sie sich zum Inbegriff typisch schweizerischer Qualitätsarbeit entwickelt, und man kann sich auf sie verlassen . . .

DRUM SEIT JE - JRG!



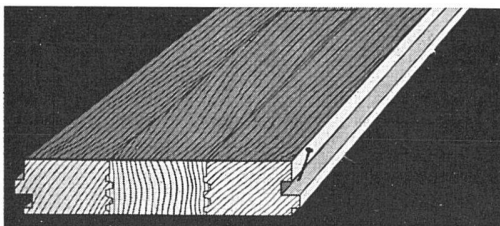
JRG-LIGU NR. 1230

Einloch-Spültisch-Mischbatterie mit ausziehbarer Handbrause und umstellbarem Brausekopf für Strahl und Brause, Rotguß, mit austauschbaren Bronze-Schraubsitzen und Anschluß-T-Stück.



J. & R. GUNZENHAUSER AG • SISSACH

METALLGIESSEREI - TELEPHON (061) 744 71/72/73 - ARMATURENFABRIK



HAMA

FUSSBODEN-RIEMEN

astfrei, Riffs, in **Tannen, Eichen und Buchen** sowie **Eschen**
(speziell für Turnhallen) 23 x 108 mm, Längen 1,00–6,60 m.
HAMA-Riemen geschlitzt für Unterlagsboden.

Walter Müller, Hobelwerk, Auw/AG

Fritz Brand AG, Hobelwerk, Zollbrück/BE

Telephon (057) 8 22 08

Telephon (035) 6 74 21

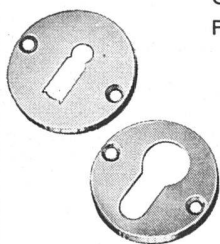
SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

aus hochwertiger Neusilberlegierung

Erstklassige Vernicklung und Verchromung

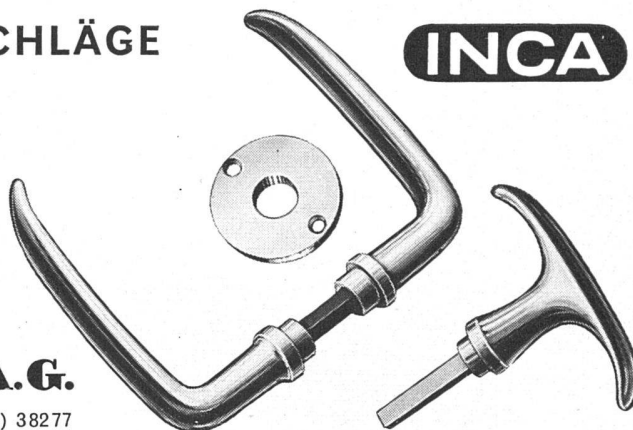
Große Dauerhaftigkeit

Formschöne Ausführung

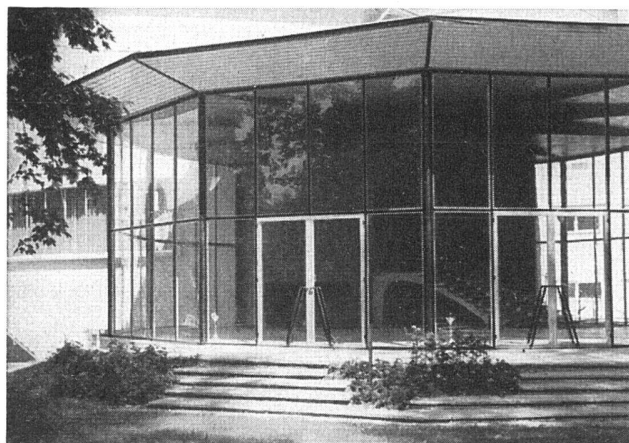


INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277



INCA



SCHAUFENSTER-ANLAGEN

STAHL-TÜREN UND -TORE

GARAGETORE

STAHLTREPPEN

Gebr. Demuth & Co., Baden

TELEPHON (056) 2 54 44

Ein weiteres Spitzenprodukt

REXTERM

TRIX

Die einbaufertige Kleinküche
als umwälzende Neukonstruktion



Schiesser & Lüthy A.-G. Aarau

Lebensmittel müssen anlachen!



**Lebensmittel
müssen
anlachen!**

Unbedingt! Lebensmittel müssen einem entgegenlachen, wenn man sie kaufen soll... Bei Licht tun sie's oft nicht. Sie wirken unlustig und matt. Warum?

Sicher hat man dort kein GENERAL-ELECTRIC-Licht. Vielleicht ist das Licht dort zu gelb – das macht stumpf; vielleicht ist es zu wenig rot – das nimmt dem Fleisch seine Frische. Manchmal ist das Licht zu blau – das macht kalt und steht den einkaufenden Frauen nicht gut zu Gesicht.

Licht ist eben nicht etwas, das jeder verkaufen kann. Es braucht eine immens große Erfahrung, um in dieser Sparte

in jedem Fall richtig zu raten. Denn – nicht jede Branche braucht gleiches Licht und nicht jeder Verkaufsartikel die gleiche Dosis.

Wir stützen uns auf die 75-jährige Erfahrung der GENERAL ELECTRIC, des größten Elektrokonzerns des Welt. Der Erfinder des elektrischen Lichtes – Thomas Alva Edison – war einer der ersten Mitarbeiter dieses Unternehmens. Und seit damals riß die Pionierarbeit nie ab – bis auf den heutigen Tag, an dem wir als Treuhänder dieses reichen Wissens Ihnen dienen wollen.

Alle Arten Licht – GENERAL-ELECTRIC-Licht!



Beleuchtung einer modernen Selbstbedienungsfiliale

75 Jahre

GENERAL ELECTRIC - Erfahrung durch

NOVELECTRIC AG. ZÜRICH

Haushalt
Kühlschränke, Tiefkühltruhen
Waschmaschinen
Wäschetrockner
Bügelmaschinen
Geschirrwashmaschinen
Staubsauger, Bügeleisen
Ventilatoren
Küchenuhren und Tischuhren
Komplette Küchen

Gewerbliche Kühlung
Komplette Anlagen
Kompressoren
Kühlelemente
Kühlvitruinen
Gewerbliche Kühltruhen
Glacemaschinen
Eisbrockenmaschinen

Heizung und Luftkonditionierung
Ölbrenner
Ölheizkessel
Warmflurtheizungen
Klimaapparate
Großklimaanlagen

Beleuchtung
Glühlampen
Fluoreszenzröhren
Spot- und Flood-Lampen
Beleuchtungskörper
Zubehörteile
Speziallampen (Infrarot, Black-light, Photolampen usw.)
Lichttechn. Büro für Projekte

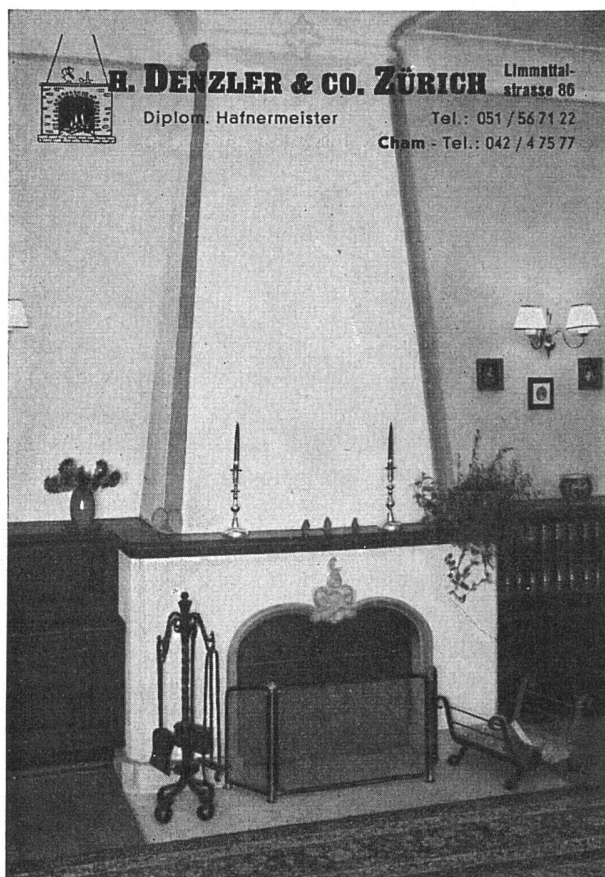
Elektronische Produkte
Radioröhren
Industrieröhren
Televisionsapparate
Televisionskomponenten
Germanium-Dioden
Glasdurchführungen
Bürouhren

Apparate und Motoren
Elektr. Meßinstrumente
Motoren
Transformatoren
Pumpen

Chemische Produkte
Textolite-Hartbelag
Silikone

Claridenstr.25

Telephon
(051) 23 97 66



FARBEN UND LACKE

für die

INSTANDHALTUNG

Ihrer Werkhallen und Arbeitsräume

Technische Beratung

VERNICOLOR AG.

LACK- UND FARBENFABRIK MEILEN

**BESCHLÄGE
FABRIKATION** **EISENWAREN
WERKZEUGE**

1050 M 1050 MZ

Messing polierte oder brünierte Übersteckhülsen, passend für normale Fischbänder, wirken besonders gediegen. Sie lassen sich sehr gut auch erst nachträglich anbringen. Verlangen Sie bitte unsere bemusterte Offerte.

Wir sind Spezialisten für feine Qualitäts-Beschläge

DANNER & CO. A.G., BASEL I
Telephon (061) 22 36 44

PASSAT
der neue Krefitz Zimmerofen

mit Heissluftkanal im Feuerraum
heizt schneller und ist sparsamer

Generalvertretung

FERROTECHNIK AG BASEL

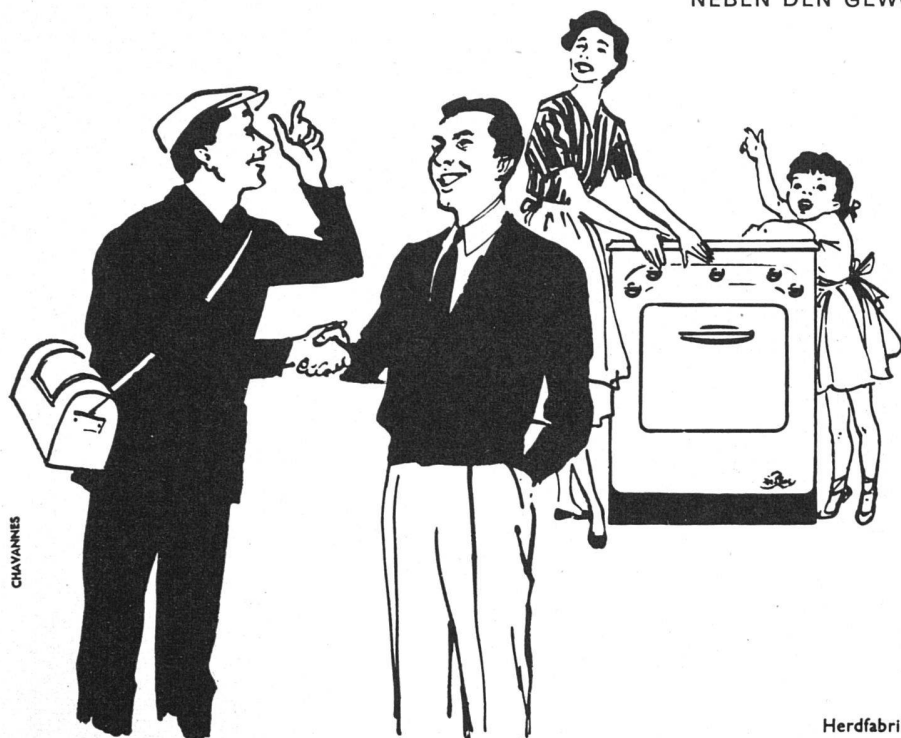
Holbeinstraße 21

Telephon (061) 22 91 53

GERNE SAGEN SIE ES IHREN KUNDEN,

DASS SIE DEN NEUEN **LE RÊVE**-HERD — VON FORMSCHÖNER UND VOLLENDETER AUSFÜHRUNG — MIT VERGNÜGEN VERKAUFEN!

NEBEN DEN GEWOHNTEN **LE RÊVE**-QUALITÄTEN FINDEN SIE



CHAVANNES

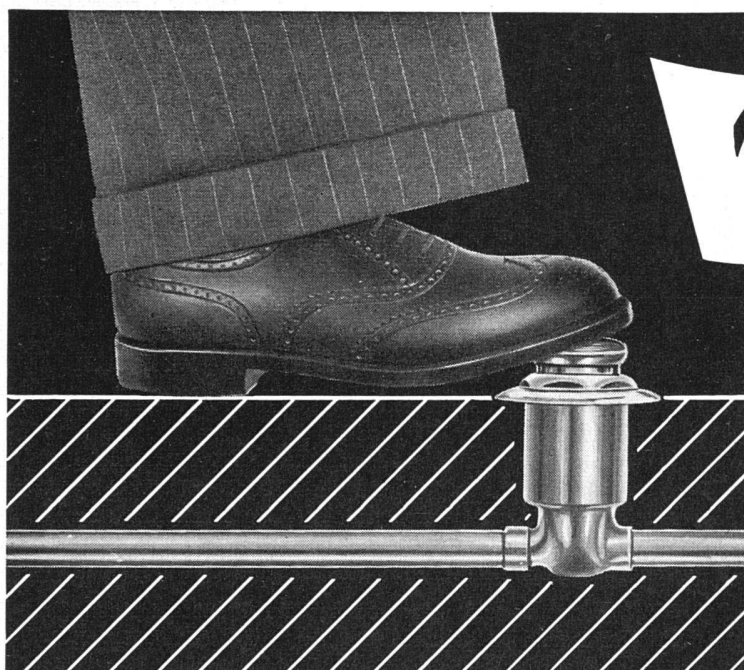
- * gutausgewogene Blockform
- * platzsparende Ausmasse:
Tiefe nur 50 cm, Breite 62 cm
- * rationelle Höhe 80 cm
- * Wegfall der Schmutzschublade
- * neuartiger praktischer Backofen mit Thermostat
- * Backofentüre mit Zwischenhalterstellung
- * Backofenseitenstützen mit 8 Einsetzmöglichkeiten
- * Brenner oder Platten in Dreieckform angeordnet
- * usw., usw.

Die **LE RÊVE**-Herde dürfen Sie ohne Zögern Ihren anspruchsvollsten Kunden anbieten!...

Immer zufriedene Kunden mit

Le Réve

Herdfabrik und Emaillierwerk AG., Genf-Acacias



Neu!

TRESCO

Drückerhähnen für **Fußbetätigung** zu Spülkasten mit Wasserstrahlaktion, für Klosett- und Pissoiranlagen



Bern: Effingerstr. 10, Tel. (031) 2 21 51 Zürich: Ausstellungsstr. 80, Tel. (051) 23 96 64

TROESCH+CO.AG.
Sanitäre Apparate
BERN ZÜRICH

EIN VOLLTREFFER!

Diese Winkelküche wurde in einem mittelgroßen Einfamilienhaus eingerichtet und ist ein Musterbeispiel strahlender Eleganz und Harmonie. Alle Elemente, wie Spültisch, Rüstblock, Herd usw., sind konstruktiv aufeinander abgestimmt. Dankbare Planungsmöglichkeiten für den Architekten und mühelose Montage für den Installateur – in jeder Beziehung ein Schuß ins Schwarze!



Ein Beispiel unter vielen, was Zusammenarbeit vermag!

Der rostfreie Chromstahl verleiht der Küche ein persönliches Cachet, entsprechend den individuellen Wünschen des Bauherrn und der praktisch tätigen Hausfrau. Das zweckmäßige Ausgußbecken ist ein typischer Vorteil der FRANKE-Anlagen. Auffallend sind die geräumigen Ober- und Unterbauten: sämtliche Küchenutensilien sind sofort zur Hand. Die Hausfrau erledigt ihr Pensum rasch und ohne eine Spur von Ermüdung.

Vom einfachen Einzelspültisch bis zur Großkonstruktion für Hotels, Schulen, Spitäler usw. bieten die formschönen FRANKE-Anlagen aus unverwüsthchem, rostfreiem Chromstahl die ideale Lösung!

WALTER FRANKE AARBURG/AARG.

SPEZIALFABRIK FÜR SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN
TELEPHON (062) 74141

FRANKE

Lieferung durch die konzessionierten Sanitär-Installateure und -Grossisten